



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلайн نمی باشد



۲۰۲۳/۰۳/۲۳

پښتو ژباره: رحمت آريا

د افغانستان سیاسي - تاریخي ژورنال

څلورم توک، مزار شریف او د افغانستان شمال - مرکزي برخې

دوه سوه پنځمه پرله پسي برخه

تصحیحات:

ډاکټر لوډیک ډبلیو آدمک

AKADEMISCHE DRUCK- u. VERLAGSANSTALT
GRAZ – AUSTRIA

1979

* زیر آق کوتل: ۵۷ – ۳۵ ، ۲۳ – ۶۵ (ن): دا د «درز آب» د سویل په تقریباً ۲ مایلی کي د «قزل قلعې» د لاري په اوږدو کي یو کلی دی.

* زیر چېر: ۴۶ – ۳۵ ، ۵ – ۶۷ (ن): دا د «بازارک» د شمال په تقریباً ۵ مایلی کي یو کلی دی.

* زگرګ: ۴۴ – ۳۶ ، ۳۶ – ۶۶ (ن): دا د بلخ د سیند پر غاره د «تیمورک» د سویل ختيغ په تقریباً ۴ مایلی کي یو کلی دی.

زندان: ۱۳ – ۳۶ ، ۳ (ن): دا د تاشقرغان د سیند د دری پر غاري د کلیو یوه دله ده چي له ایک څخه له ۱ تر ۲ مایللو پوري غخیلی دی. (ای. بی. سی). او سنی نقشی دا نوم د دره زندان په ډول نښي.

زنجان: ۵۱ – ۳۵ ، ۱۶ – ۶۶ (ن): دا سنګچارک د ویش د سوزمه کلا د تګاو په ویش کي یو کوچنی کلی دی. دلته د وزبیکانو ۱۰ کورونه دی. (ای. بی. سی).

زوج: – ۳۵ ، – ۳۶ : دا د بلخ په ولسوالی کي یو کلی دی او ویل کیري چي د «الاکه هزاره گانو» ۶۰ کورني په کي او سیئري. (ای. بی. سی).

زغره قلعه: اوراصل زغاره: ۲۱ – ۳۶ ، ۵۱ – ۶۵ (ن): دا د «سر پل» د شمال په تقریباً ۱۰ مایلی کي یو کلی دی. هملته د «سر پل سیند» په دوه وو خانګو یعنی «آب سیاه» او «آب سفید» ویشل کیري. (امام شریف) او سنی نقشی د «اوراصل زغاره» نوم نښي.

د پانو شميره: له ۱ تر 24

افغان جرمن آنلайн په درښت تاسو همکاری ته رابولي. په دغه پته له مور سره اريکه تینګه کړئ
maqalat@afghan-german.de
یادونه: دليکنۍ د ليکنېزې بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له رايرلوا مخکې په خير و لولې

زورابي: دا د تاشقرغان د سيند پر بنى غاره له ايبکو څخه لبر کښته یو کلى دی. دی کلي کي د کته علي وزبيکانو ۱۰۰ کورنى اوسييري. (ميتناند)

* زرگر: ۳۵ – ۳۶، ۲۱ – ۶۷ (ن): دا د مارمول د شمال ختیج په تقریباً ۶ مایلی کي یو کوئل دی.

* زوزان: ۴۵ – ۳۶، ۵۷ – ۶۶ (ن): دا د بلخ د ختیج په تقریباً ۳ مایلی کي مزار شريف ته د تللي لاري پر غاري یو کلى دی.

* ظلم آباد: ۵۸ – ۳۵، ۳۵ – ۴۴ (ن): دا د میمني د سیند پر غاره د میمني د شمال لویدیج په تقریباً ۵ مایلی کي یو کلى دی.

ظلم آباد: ۳۵ – ۱۳، ۵۸ – ۶۶ (ن): دا په دره کچان کي د «کته کلا» د شمال ختیج په تقریباً ۵ مایلی کي یو کلى دی.

د څلورم توک، مزار شريف او د افغانستان شمال - مرکزي برخې

پاى

د اپريل د میاشتی ۲۳ کال ۲۰۲۲

په کتاب کي د راغلو اصطلاحاتو شرحه

| | | |
|----------------|------------|--|
| Ab | آب | اوې: د سیند او د سیند په معنى هم کارول سوي ده |
| Abdan | آبدان | د افغانستان په شمال کي د اوپو د زيرمه کولو یا د باران د اوپو د دند په توګه کارول کېږي |
| Aftab | افتاب | لمر |
| Ahingar | آهنگر | پېن، ګګر، آهنگر او په افغانستان کي د کلي لپاره هم عام نوم دی |
| Ahu | آهو | غرخه، د اکسوس په اوپدو کي غتني او لوبي غرخه ته ګـوز وايي، کـرک آهو یو "کـرک" دی چي د غرخه له وريو جورېږي؛ غزال |
| Ailak | ایلاق | د دوبې د تېرو لو ځای یا کلى دی، بر عکس قشلاق د ژمي د تېرو لو لپاره دی |
| Aimak | ایماق | ایماق د کوچې په معنى ده؛ چهار ايماق بعنى څلور کوچې قومونه؛ دوازده ايماق ۱۲ کوچې قومونه، قېچاق |
| Ak | اқ | اڼ: سپن. اق سقال: سپن رېږي یا د کلي ملک |
| 'ak | -ک | د نوم د تصغيري بنې د جورولو لپاره یو روستاري دی بعنى کوچنۍ لکه سړاک، کوچنۍ سرای |
| Akor or Aokhor | آخر یا آخر | د څارو یو لپاره د اوپو څېبلو ځای، یوه سلیندر دوله ناوي ګوندي ځای یا جور سوي ځای دی چي اسونه هله چېله بهوشه خوري؛ له دی پرته د مدیر په معنى ده لکه: مير آخر، د اسونو روزونکي مدیر، اس ساتونکي وابنه |
| Alaf | علف | |

د پابو شميره: له 2 تر 24

افغان جمن آنلائين په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کړي maqalat@afghan-german.de
يادونه: د لیکنې د لیکنې پازوالي د لیکوال په غاره ده، هیله من یو څېله لیکنه له رالېرلو مخکي په خير و لولئ

| | | |
|----------------------------|------------------|--|
| Alakadari | علاقه داری | د ولسوالی یو اداری واحد |
| Alaman | اله مان | ناخابی پر غل په خانگری توګه د تورکمانو چاپه، همدا شان د چاپه اچونونکو یوه بله، راه الله مان: هغه لاره چې برغلگر یا چاپه اچونونکي ورباندي ځی |
| Alkhani or Ulkhani | الخاني | وګوري ایلخاني |
| Alparghan or Altarghan | البرغان | بو کوچنی بوتی دی چې زیر گلان لري، ايسکيچ ته دير ورته دی |
| An | آن | کوتول |
| Anbar | انبار | زيرمتون یا گودام |
| Angur | انگور | انگور |
| Anjir | انجیر | اینخر |
| Aokhor | او خور | وګوري: آخر |
| Aolia | اوليا | زیارت؟ |
| Aoriz | اوریز، آب ریز | د اووبو بهير |
| Araba | عرابه | کراچي |
| Aral | ارال | تاپو؛ د اړال سمندرګي څکه په دی نامه یادیري چې په تابوګانو دک دی |
| Arbab | ارباب | (د تاجیکانو او فارسي ژبو وګرو په منځ کي) د کلي مشر، د کلي ملک |
| Archa | ارچه | دنښتر ونه (په پښتو کي «اوینټن») |
| Arg or Ark | ارګ | استحکامي کلا، برجهوره کلا، قلعه، دفاعي برج |
| Arik | ارق: اریق | نهر، کانال: ینګ آرق - نوى کانال |
| Arzan | ارزن | ردن |
| Asia | آسیا - آسیاب - ڙ | ڙرنده، باد - آسیا یا آسیای بادي: بادي ڙرنده |
| Asp | اسپ | آس: میدان اسپ: یو مبهم واتن دی چې د مایل ربع یا هم د مایل نیمایي واتن کیږي |
| Azhdaha | اژدها | ښamar: اکنڑا د خاکیونو له داسي نومونو سره مخامن سوي یو چې له روایاتو او افسانو سره تراو لري. |
| Bad | باد | باد: باد: بادي ڙرنده، بادګير: باد پښ، هوا کش، د هوا تهويه، باد صدوبیست روز: د ۱۲۰ ورخو باد چې په سیستان او هرات کي نامنځ باد دی. |
| Bagh | باغ | بن یا د میوو بن؛ چهار باغ یو عام دی |
| Baghat | باغات | د یوہ کلې یا بندارګوټي ګردچاپيره سیمې چې بنونه ولري |
| Bai (Boi in some dialects) | بای | دا شتنو او بدایو وزبیکو او تورکمنو ته یو ویارلی لقب دی. دا لقب د رمو د څښتن لپاره دی |
| Bairak | بیرق | بیرخ، د خاصه دارانو یوه قطعه |
| Baital | بیتال | اسپه |
| Bala | بالا | لور، یورته، د تیټ یا پائين یا کښته بر عکس، بالاحصار، لوره کلا، له اړګ یا استحکامي کلا څخه له توپرې پرته په یوه معنی کارول کېږي |
| Bam, or, Bum | بام | بام، هره همواره سطحه یا د لوري سطحې پاسني همواره برخه، ظاهرآ ګرنګ یا کندو لپاره هم کارول کېږي. د بامیانو نوم له (بام - میان) یعنی د ګرنګونو تر منځ څخه راغلې دی |
| Band | بند | بند د اوپو بند ته ویل کېږي او کله نا کله د غرونو لري ته هم ویل کېږي |
| Bandar | بندر | سرک، تر او سه هیڅکله د بندر په ربنتونی معنی یا د مارکیت لپاره نه ده کارول سوی |
| Barak | برک | برک: نرم توکر چې د پسۀ له وریو جور سوی وي او رنګ نه وي ورکړل سوی، تر هغه لور یا اعلی برک د کرک په نامه یادیري |
| Barkhan | برخان | شګلنې غونډي |
| Bash | باش | مشر، سر، ملک: باشي، د هر شي مشر لکه صد- باشي د ۱۰۰ خاصه دارانو بولندوي، مینګ باشي، د ۱۰۰۰ تنو مشر، مینګ باشي د افغانستان په شمال کي د مالیاتو د راتولولو مشر وو؛ قراول باشي: د پوځۍ پوستي بولندوي یا مشر |
| Bast | بست | ترل، ګردچاپيره دیوال یا احاطه، دیوال - بست: په دیوالونو کي راتاو |
| Baz | باز | باز یو دول بنکاري مارغه دی، بانه. |
| Bazgar | برگر | اجاره وي کرونډکر |
| Bed | بید | وله |
| Beg | بیگ | دا د ټولو تورکي ژبو خلکو په منځ کي یو عام لقب دی؛ بیگ تر «بای» دير مهم سری دی؛ بیکلر بیگي د «بیگانو» «بیگ» زښت لور لقب |

| | | | |
|----------------|------|--------------|---|
| Bel | | بیل | یوم |
| Bel | | بیل | دا لغت له «کوئل» یا «بن» سره هم – معنی دی |
| Bhosa | | بهوسه | تکول سوی وابسه. وابسه معمولاً درمند تکولو په لر کی ماتیری چې غوايان ورباندي تاواوي. |
| Bini | | بیني | پوزه؛ د غړه د څوکي لپاره هم کارول کيري |
| Birinj | | برنج | وريجي |
| Bolak | | پلاق | د اوپو چينه |
| Bolak or Buluk | | بولک ، بولوك | د بوي ولسوالي علاقه داري، یو تولک |
| Borida | | بريده | سوری یا سوره؛ سنگ بریده: پريک سوی دبره؛ سوری دبره |
| Bum | | بام | وګوری: بام |
| Buriabaf | | بوریاباف | د پوزي یا کجاوی اوبدونکي |
| Burj | | برج | برج |
| Burna | | برنا | لور، لکه بالا |
| Buta | | بنه | کوچني بوټي چې د سون توکي لپاره کارول کيري |
| Buzghunj | | بز غنج | د پستي تريخي، د پستي ونه؛ دا هر یو کال تر منځ شنډه کيري |
| Chah | | چاه | خاه |
| Chaharbagh | | چهار باغ | وګوری: باغ |
| Chaharmaghzar | | چهار مغار | چهار مغار |
| Chakao | چکاو | چک آب | خروبي، آبشار |
| Chaman | | چمن | چمن |
| Chapchal | | چپ چل | هغه سرک چې د دېرو له منځه د دېرو په پريک کولو سره تير سوی وي |
| Chashma | | چشمہ | د اوپو د چيني لپاره عام نوم خو کوچني سيند ته هم ويل کيري |
| Chehidukhtar | | چهل دختر | څلوبينست نجوني؛ د سيمي لپاره یو عام نوم |
| Chim | | چم | د خاورو یوه کواری، ونډيانه، کبل د چمن توته |
| Chinar | | چنار | چنار ونه |
| Chir or Chil | | چير | ښېتر |
| Chob | | چوب | لرگي |
| Chol | | چول | چول یو تورکي لغت د دېنتي لپاره دی، په افغانستان کي عام نوم دی او عمداً شکلنو بېدیگانو ته ويل کيري |
| Chopan | | چوپان | شپون |
| Chughur | | چور | غوج |
| Dahbashi | | ده باشي | دلسو تنو مشر، بلګي مشر، پيرکمشر، خورد ضابط یا حواله دار |
| Dagh or Tagh | | داغ يا تاغ | غرني لرۍ يا غر |
| Dahan | | دهان، دهن | خوله په عام دول د منځغري، تنګي، دري یا د سيند تېټ ځای ته وابي |
| Dahana | | دهانه | د دري، منځغري او یا تنګي یا هم سيند او سيند په خوله کي ځاي |
| Daima or Daimi | | ديمه | هغه کرهنه چې په اوپو لګولو ترلي نه وي؛ کت مت لکه للمه، للمي |
| Daqq | | دق | پلندي، باتلاق |
| Dara or Darrah | | دره | په عام دول دره ده؛ عموماً تنګ دېرین منځغري او تنګي ته ويل کيري؛ په خانکري توګه چې له منځه یو سيند یا خور تير سوی وي |
| Darakht | | درخت | ونه، پکه درخت، یک درخت، یوه ونه، مينګ درخت: ۱۰۰۰ ونه |
| Darband | | درېند | تنګي |
| Daria | | دریا | سیند، آمو دریا، د اکسوس سیند |
| Darwaza | | دروازه | دروازه همدا شان د غرونو یا تنګيو تر منځ تشي هم دروازه ويل کيري |
| Dasht | | دشت | له کانو او جغلو ډک ځاي یا مخ خلاصي ځاي چې اکثرآ هموار ځاي ته ويل کيري، د لوري سطحي کوچني په جغلو ډک ځاي |
| Dast | | دست | لاس يا مونې |
| Davan | | دون | کوتل |
| Deh | | ده | کلی؛ دهات: ګن استوګنی سيمه؛ له بناره وتلي ځاي، بنارګوتني |
| Dehkan | | دهقان، دهگان | کرنېز اجازه کار یا کارگر |
| Dev | | دیو | دیو، یو مافقه الطبيعه خیالی موجود، د خایونو په نومونو کي راغلی لکه: دیو کلا، دیو حصار |
| Diwal | | دیوال | دیوال، دیوار |
| Dongaz | | دونګز | په تورکمني کي د سمندرګي یا جهيل په معنی |
| Dost | | دوست | ملګري، دوست |

د پانو شميره: له 4 تر 24

افغان جرمن آنلائين په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کري maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنۍ د ليکنېزې بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له راليرلو مخکي په خير و لولئ

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| Duzd | دزد | غل، دزدان، غله، چشمہ دزدان، د غلو د اوپو چینه، راه دزدان: د غلو لاره د سخت سرک په معنی چې له عادي لاري دباندي وتلي وي. |
| Duz | دز | مالګه |
| EL | ايل | دا وېيکي يا لغت تورکي منشاء لري چې د ستر يا لوی په معنی دی ايلای (وگوري باي) یو مهم سرى، د پسونو د سترى رمي څښتن؛ ايلبند ستره غرنى لري یا د اوپو بند، ويل سوي چې د هلمند سيند اصلني نوم رود ايلبند دی چې د سترى غرنى لري یا د اوپو د ستر بند په معنی کارول سوي دی پانول، هموارول، سنگ فرش، تخته سنگه |
| Farash | فرش | پارسنج، د واتن تاکلوا لپاره یوه اندازه چې له ۳۴/۱ تر ۴ مایلو پوري توپير موموي، خو تل په ثابت دول ۱۲۰۰ ګامه يا قدمه مثل سوي دی؛ فرسخ گرگ له ۷ تر ۱۰ مایلو واتن ته وايي همدا شان ۱۸۰۰ فيتون ته هه وايي درمند |
| Fasl | فصل | ځای، ډنم ګاه، پل ځای، شکارګاه: بنکار ځای |
| Gah | ګاه / ګا | رمه، شمير او هم د جنس لپاره کارول کبرۍ غنم |
| Gallah | ګله | غوا، پوسټ ګلو، د غوا یا غواي پوستکي؛ څو ځایه دا نوم د سيمې لپاره راغلي دی او ويل سوي چې دا ځای د غواي په پوستکي اندازه سوي دی، د ځمکي یوه توته |
| Gandum | ګندم | غواي، سخوندر |
| Gao | ګاو | تېټه ګاره یا اسانه کوټل چې په غونديو کي تېټ ځایونه وي او یا له خط الراسه تيريدل |
| Gao or Gai | ګاو، ګای | تېټه سيمه، توډه سيمه |
| Gardan, Gardana | ګردن، ګردنه | داکسوس لویه غرڅه |
| Garem – sel | گرمسيل | يو یارد یا یو ګام (دېر توپير کوي) |
| Gawaz | گوز | د شين غزي ونه |
| Gaz | گز | سوره، سورى، سمخه، په هزاره جاتو کي خلک ئې د خارو یو یا ژو یو د پېتندو ځای ته وايي؛ غرنى لري |
| Gaz | گز | تېټه، ګلېم، د عوامو په ژبه ګلېم، کړچنې غالى |
| Ghar | غار | پسنه، راه ګوسفند، د پسنه د تگ لاره، اکثراً پسنه په نښه سوي سرک ته ويل کېږي خو کله چې راه ګوسفند ووپل سی نو غیر عملی لاري ته ويل کېږي تېټوالۍ، تنزل، ګودال، فرورتکي |
| Gilim | ګلېم | ګنبدی لرونکي ودانۍ، قېر یا زيارت |
| Gosfand | ګوسفند | لړو، ګرگ فرسخ: اورد واتن |
| Gowd | ګود | د تېږيدلو ځای، ګودر، جاله؛ عمدتاً د تورکانو له پلوه کارول کېږي چې د سيند د غارو هغو خاپونو ته ويل کېږي چې خارو یو د اوپو څنبلو لپاره کوزېدلاي سی؛ د اوپولو ځای |
| Gunbaz or gunbad | ګنبد، ګنبد | غرونه، غرنى لري |
| Gurg | ګرگ | د ولایت والي یا ولسوال |
| Guzar | ګذر | داقتير |
| Ghruna | غرونه | هنجانه |
| Haizum | حاکم | ګاوندي؛ مشترى |
| Hakim | حکيم | په تحت اللفظي معنی سمندرګي؛ د اوپو دېره لویه اندازه چې یو چېري راتوله سی په خانګري توګه د سیستانو په جوپلونو کي |
| Hami | حمى | هوار، نرم، هموار |
| Hamsaya | همسايه | د اوپو د زيرمه کولو لپاره مصنوعي زيرمتون، کيداي سی یو سرخلاصي دند |
| Hamun | هامون | هم اوسي او یا له خښتو جور مخزن وي |
| Hamwar | هموار | هندوانه |
| Hauz | حوض | هنجانه |
| Hinduwana | تربور | کلا؛ ديو حصار د ديو کلا |
| Hing | هنگ | برج |
| Hisar | حصار | اختيار د هزاره ګانو او چهار ايماق قومونو په منځ کي یو لقب دی؛ اختيار په عام ډول د کلي ملک یا مشر وي، کل اختيار ئې لا لور لقب وي، او صاحب اختيار لا نور لور لقب وي یې بشابې یو مهم مشر وي |
| Hotpur or Utpur | هانپر، اوپر | وګوري: ايل |
| Ikhtiar | اختيار | افغان جمن آنلائين په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تېنګه کړي maqalat@afghan-german.de يادونه: دليکنې د ليکنېزې بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له راليړولو مخکي په خير و لولئ |
| Ilbai or Ilbegi | ايل باي، ايل بيګي | |

| | | |
|-----------------|-------------------|--|
| ilband | ايل بند ، ايل باي | وگوري: ايل |
| Ilkhani | ایلخانی | درناوي لقب؛ د قوم مشر |
| Ishan | ایشان | د تورکمنو یا وزبیکو په منځ کي سید |
| Iskich | ایسکیچ | يو کوچني پلنیونکي بوتي دی چې هزاره جاتو، د تائينمي په سيمې او نورو څابونو کي په عام دول دير شین کيري؛ دا بوتي یو ضعيف سون توکي دی خو ويل سوي چې له ربنتي ئى بنه رسی جوريرو |
| Ispust | ایسپوست | ښورکي، رشقه |
| Istikbal | استقبال | که یو خور يا دروند ميلمه راحي نو یوه دله ئى مخي ته د بنه راغلاست لپاره ولپرل کيري، د درناوي محافظتی ګارد |
| Izbashi | ایزباشي | د هزاره ګافنو په منځ کي یو لقب دی |
| Jageer | جاگير | (په Ҳمکواں یا فنواں سیستم کي) هغه د ارث ور Ҳمکه چې ارباب ئى د خدمت په بدل کي بزرگ ته ورکوي، د تقاعدي حقوق |
| Jala | جاله | جاله |
| Jam | جام | جام، پiale |
| Jangal | جنگل | خنگل |
| Jao | جو | ور بشي |
| Jar | جر | تنګه دره؛ کوچني تنګاب؛ په تورکستان کي کم عمقه تشه؛ سیند |
| Jarib | جریب | د Ҳمکي د اندازی د تاکلو مقیاس (داسي شنی نه دی چې د هند په شان د Ҳمکي اندازه پري و تاکل سی). |
| Jawal | جوال | جوال |
| Jazira | جزيره | تاپو |
| Jehil | جهیل | جهیل |
| Juft | جفت | چوره (د غوايانو) یعنی د قلبې غوايان وگوري: قلبه |
| Jui | جوی | ویالة |
| Julga, Jilga | جلګه | ویت، تنګه ناو، منځغرۍ، د نوہ وو ګزوونو په منځ کي (د ڇبارونکي یادونه: د لنه ليکوال تېرو ته کيري ده : جلګه: له وښو او چمن دکه Ҳمکه، هواره او پراخه شنه Ҳمکه، مېره په معنی ګانو ده) |
| Kalbal or Kabul | کاه بل، کابل | د سیونو رمه؟! |
| Kadam | قد | گام؛ قدم ګاه - پل نښه، پل خای |
| Kadim | قديم | لرغونی |
| Kadkhuda | کدخدا | ملک، مشر |
| Kafila | قافله | د بارورونکو څارو یو ګتار چې د سوداګرو مالونه يا بارونه، د بارونو ګتار |
| Kagh | کاغ | وگوري: کاک |
| Kah | کاه | وابسه، وج وابسه؛ کاه سفید: بهوسه: سپین وابسه يا بوسه |
| Kaiak | قایق | مانو |
| Kafir | کافر | کافر: کاپر: هغه ځایونه چې د کافر کلا په نوم یاديرو له شماره وتلي دي؛ لړن تر لړه د هیواد د ۵۰ په سلو ورانو ويچارو او کندوالو نومونه د کافر کلا په نوم یاديرو |
| Kak | کاک | سر خلاصي د او ټو زیرمتون؛ څو ځایه چې نومونه ئي خاک لري باید په حقیقت کي همدا خاک وي |
| Kal | کل | تنګه دره یا منځ تشي خا |
| Kala | کلا | کلا، قلعه |
| Kalan | کلان | لوی، سترا |
| Kalama | قلمه | درؤي، نې، د دروي قلم، د نېي قلم |
| kaldar | کلدار، کلاه دار | کله دار؛ له «کله» یعنی ککري یا خولی یا سر څخه راغلی دي - هندی پیسي د دی ډیاره ئې کلدار یا کله دار یادوي چې پر منځ ئې ککره چاپ سوي ده |
| Kaljao | کلحو | يو نړۍ پوستي، بېکاره دول د ور بشو دی چې د هزاره جاتو په لوړو برخو کي شين کيري. دقاعدي له مخي څارو یو خه وخت ته اړتیا لاري چې ورسره روږدي سی او په لومړي څل نې خاک پر خاک نه خوري |
| Kam (kaum) | قام، قوم | قوم |
| Kam | کم | لر |
| Kamar | کمر | گړنګ، کمر کلاغ: د کار غې ګړنګ |
| Kaman | کمن | ليندي، کورې دل، کړې دل، کړۍ، کمن بهشت: د جنت ليندي؛ د خاک نوم |
| Kandai, kandaw | کنداؤ | کوتول |

| | | |
|--------------------|---------------|--|
| Karez | کاریز | کاریز: تر حمکی لاندی د اوپو کانال |
| Karkana | کرکانه، کرکنه | په تورکستان کي د نېټې بوټي لپاره چې سون توکى دى کارول کېرىي نورو خاپونو کي "ایسکچ" یادېرىي |
| Karwan | کاروان | کاروان یا قافله: همدا شان د کاروان لپاره د دمى نیولو خای؛ کاروان سرای، |
| Kaus | کوز | قوس، لیندې |
| Kavir | کویر | باتلاق، پلندي |
| Keshtgar | کشتگر | کروندگر |
| Khaima or Khima | خیمه | کېرىدى |
| Khak | خاک | خاورى یا ايرى؛ هر دول درس خاوره، همدا شان و گورى: کاک |
| Khakistar | خاکستره | ايرى؛ هـ ايره، هـيره، قبرستان |
| Khakma | خاکمه | د اوپن له وریو جورى جامى |
| Kham | خام | اوم، خام همدا شان "په جنس کي" هـ معنى ورکوي |
| Kham or kaj | خم ، کج | کور، د سیند د کریپلوا یا سیند ته د کېنټه کیدلو خاي ته هـ وايى |
| Khan | خان | درنلوي لقب، په هرات کي سیمه بیز حاکمان د هماگه خای د خان په نامه یادېرىي، خان خیل په قوم کي د قوم د مشر کورنى |
| Khana | خانه | خای؛ رود خانه: سیند، سرخانه: د کور پر سر پا د کورنى پر سر مالبه؛ سیاه خانه: توره کېرىدى؛ همدا شان هغه شوک چې په دغۇ تورو کېرىدىو کي ژوند هـ کوي هغۇرى ته سیاه خانه ویل کېرىي؛ سفید خانه: کله نا کله د هغۇ کسانو لپاره کارول کېرىي چې په کورونو کي ژوند کوي |
| Khandak | خندق | دېرین بند، خندق |
| Khar | خار | اغزى؛ خار اشتر: اوپن - اغزى؟ |
| Khar | خر | خر، خرگور: گوره خر، وحشى خر |
| Kharabeh | خرابه | کندواله |
| Kharaj or kharach | خراج | باچ، د باچ اخیستلوا دروازه |
| Kharwar | خروار | په تحت اللطفى معنى د خرة بار ته وايى، چې ۱۰ موندې په هرات کي او ۱۶ موندې په افغان تورکستان کي کېرىي |
| Kharbuza | خربوزه | ختكى |
| Khargah or khirgah | خرگاه | دا هماگه له وریو جوره کېرىدى چې اكتربت مسافر ئى د «کېبتىكە» په نامه یادوی. په تورکى کي: "اووبى" ده |
| Khasadar | خاصه دار | د مليشە خواک پلى سرتىرى؛ د سىمې پوليس؛ قومى مليشيا |
| Khawal | حوال | طبيعى سمخه یا سورى |
| Khima or khaima | خیمه | کېرىدى |
| Khinjak | خنجك | د پىستى ونه، عادى ونه |
| khishti | خشتنى | له خېنتى جور، خشت پختە: پخە خېنتە |
| Khum or kum | خم | د دېنتى شگلنه خاوه |
| khuni | خونى | د ويني يا قتل مرتکب؛ همدا شان و ژونكى او خطرناكه سىرى؛ برف خونى: دېرە شىدې او و ژونكى واوره |
| khush | خوش | خوش |
| khushk | خشک | وچ |
| Khwaja | خواجه | د روحانى اعقاب يانسل حتمى نه د چې سيدان دى وي |
| khwar | خور | خور |
| Kiri | کيري | تېيت غر |
| Kishlaq | قىشلاق | دائىمى كلى يا استوگئخاي؛ د ايلاق بر عكس چې د دوبى لپاره دى قىشلاق د ژمي د تىرولو خاي دى |
| Kishti | كشتى | بېرى |
| Kizil | قرل | سور |
| Koh or Kuh | کوه | غر؛ کوھستان: غرنى سيمە |
| Kohna | کەنە | زور |
| kol | قول | دره، پراخه تېئىه خىمكە يادره |
| Kotal | کوتل | کوتل |
| kowl | کول | جهيل |
| Kro | کرو | يو كڅ يا يو يا دوه مايله |
| kucha | کوچه | لغطا د کوچى يه معنى ده خود تىڭى درى يا منځري لپاره هـ کارول کېرىي |
| Kulach | قلاج | فتوم: ۶ فېتە |

د پابو شميره: له 7 تر 24

افغان جمن آنلائين په درښت تاسو همكارى ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تېنگه کرى maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنى د ليکنيزى بنې پازوالى د ليکوال په غاره ده، هيله من يو خپله ليکنه له راليرو مخکى په خير و لولئ

| | | |
|-------------------|---------------------|--|
| Kulba or Zauj | قلبه يا زوج | د قلبي حمکه؛ په دي معنى چي هغومره حمکه چي يوه جوره غوايان ئي په يوه کال کي قلبه کولاي سی |
| kum | خم، کم | وگوري: خم |
| kund | کند | ورخ |
| kurghan | کرغان | کلا |
| kurk | کرك | د بزک عالي ترينې بنه یا نرمي جامي چي د پسه تر ورييو لاندي له نريو سپنسيو جوري سوي وي |
| kush | کوش | جوره |
| Kush (kushta) | کش، کشتنه | قتاخاى |
| Kushk | کوشک | لور سوي، د خاي نوم |
| Kupruk | کپروک | پل، په تورکمني تورکي کي کپرو یا کوكرو |
| Lab | لب | خند، ژي؛ لب آب: د سيند خنده يا ژي |
| Lag-lag | لك لک | دينگ، لگ لگ |
| Lak | لاک | دا لغت په بلوختستان کي د "کوتل" لپاره کارول کيري |
| Lalmi | لمى | للمه، هغه کرھنه چي د ويالو په اوبو نه خروبيري |
| Lang | لنگ | گودر یا د تيريدلو خاي |
| Langar | لنگر | د ايشار او فداکاري خاي، د فرباني خاي |
| Lar | لار | کوتل |
| Li or Lik | لي يا ليق، لک | د خاي د نامه لپاره وروستاري دی لکه خراسان لى: د خراسان خلک؛ پسته ليق هغه لاره یا د حمکي توته چي د پستي وني په کي پريمانه دي |
| Lig- lig | ليگ | ترات، لکه د آس په ترات تلل |
| Lut | لوت | بي اوبو خاي یا سيمه، دبرينه دښته، يا هغه دښته چي او بهه ونه لري |
| Ma'dan | معدن | کان |
| Maidan | ميدان | هواره حمکه؛ میدان اسپ د واتن د تاکلو یو مبهم واحد د مایل دربعي یا نيمائي مايل په اندازى |
| Mal, Maldar | مال، مالدار | خاروي، مالدار: د خارويو خښتن |
| Malakh | ملخ | ملخ |
| Malik | ملک | د کلي ملک یا مشر یا (د پنهانلو په منځ کي) د یوی قومي خانگي مشر |
| Malia or Maliyat | ماليه، ماليات | ماليات |
| Man | من | يو موند |
| Manda | مانده | وباله، د اوبو بهير |
| Mar | مار | مار، مارپیچ لار، |
| Mash and Mung | مش منگ | يو دول پنځي یا مي دي |
| Mashk | مشك | د پسه له پوستکي جور شى دی چي هوا په کي دکيرې او کله چي له سينده پوري غاره اوږي لکه د مانو په بول ورڅه کار اخیستل کيري. د دغو بول پوستکو یو شمير خنګ پر خنګ اپښوډل کيري او جاله ورڅه جوروسي او انسانان او خاروي په کي پوري غاره تير باسي |
| Mazar or Mizar | مزار | زيارت |
| Mehman | مهمان | ميлемه، مهماندار: کوربه |
| Mehtar | مهتر | په هزاره گانو کي یو لقب دی، د قوم مشر |
| Ming Bashi | مينگ باشي؛ منگ باشي | په تحت اللفظي معنى د زرو تنو مشر، په تورکمنانو کي د سيمه بيزو مالياتو مشر |
| Mir | مير | مشر؛ مير د قومي خانگي د مشر یا د هغه له کورني وي، د قوم یا تير "خان خيل"؛ مير آخر د آسونو روزونکي او یاد پالونکو مشر؛ مير آب باشي: د اوبو لګولو د ویش مسؤول، اکثراً مهم اور رسمي سيرى وي |
| Mirigan or Mirgan | ميرگن | بنکاري، یو څوک چي له خان سره وسله ګرځوي، هر پلې سري چي له خان سره وسله ولري |
| Mawajib | مواجب | په تحت اللفظي معنى د پيسو ورکره یا پرداخت؛ د قومي مشر یا حاكم مستمری |
| Motabar | معتبر | د اعتبار ور، مشر، قومي مشر، ملک |
| Munj | منج | بون، یو دول وابنسه بون ورڅه جورېږي، منج، منجیله، یو دول بوټي چي رسی ورڅه جورېږي |
| Nahr | سيند | کانال؛ د اوبو لګولو کانال؛ د افغانستان په شمال کي د «جوی» مترادف |
| Naju | ناجو | د صنوبه ونه، د سرو ونه، د صبر ونه؛ په هرات کي د زيارتونو تر خنګ ليدل کيردي په ځانګري توګه کرڅ کي |

| | | |
|----------------|---------------|--|
| Nakhjir | نخجیر | پشکار |
| Nala | ناله | کوچنی سیند، کانال |
| Namad | نمد | نیمھی |
| Nao | نو | نوی؛ نو روز؛ نوی کال د مارچ بیوویشتمه |
| Narai | نری | کوتل |
| Nawa | نوا | تتگه دره، پاناله؛ د اویو بهیر |
| Nawar | ناور | زیرمنون، مخزن، جهیل، منتاب جهیل |
| Neh | نی | دری، نی، نیزار |
| Nehang | نهنگ | تمساح؛ کافر نهنگ، د سیند نوم |
| Nimaksar | نمکسار | د مالگی د لاسته راولو خای، د مالگی بستر، یا د مالگی کان |
| Nipta | نیپته | برابر، په یوه کربنه |
| Nobala | نوبالا | منځغری یا تتگه دره |
| Obah | اوبة | په چول یا دینې کی تورکمن کمپ |
| Oeh, or Oweh | اوېي یا اووة | د تورکمنانو له ټیئې چوری کېزدی؛ خرګاه، کېيتکه |
| Ow | او | اوبة |
| Pada or Patoh | پادا، یا پتوه | پادا ونه، فراتی سپیدار <i>populus euphratica</i> |
| Pago | پکو، پاکو | یوه شپرکسیزه دله چې د ہنیزو مخو یا کرلو لپاره سره منظمه سوی وي. یو تن ئی قلبه کوي او بینھه نوری د یوم کار کوي. دا دله یو چوره غوايان لري. د پکو د سیستم په هکله د نورو معلوماتو لپاره وګوري لاش جوين |
| Pai | پای | پښه؛ پای بند، د یوی غرنی لری پښه یا بیخ، پای کوتل؛ د کوتل لمن؛ پای دلدل دلدل د پیشو نښه (دلدل یو فقسی یا ملکوتی آس دی) |
| Pa'in | پائین | تیبیت، کېتنه، د بالا یا پورته ضد |
| Pal | پل | پل یا کوچنی غرنی لری |
| Palas | پلاس | د تابت یا کرباس توکر؛ پلاس نشنین: کېردى میشتی خلک، کوچیان، هغه بى وزلى خلک چې د بوسو او وښو یا له ختو په جونګرو او څېږيو کي اوسيږدي |
| Palez or Faliz | پالیز، فالیز | د بن حاصل؛ د خټکي پتنی |
| Pam | پام | هموار خای |
| Pat | پت | پلنې یا همواره خاورینه دینته یا بیبا چې اوبة ونة لري |
| Patah | پنټه | وګورئ «پدا، پادا» |
| Pech | پیچ | مور، کریدل یا مار پیچه کيدل |
| Pir | پیر | پیر، مقنس سرى |
| Pista | پسته | پسته، د پستي ونه |
| Pitao and Geru | پیتاو | د لمر مخي ته کېښاستل لکه د یوی غونډی یا دیوال پده همدا شان لکه پېتاوی یا سیوری |
| Post | پوست | پوستکي |
| Pukhta | پخته | پوخ، پخه، هندی کی پکه |
| Pul | پول | پیسه |
| Puz | پور | پزه، پوزه، پوزک: څوکه، سنګپور، کوهپور |
| Qabrestan | قبرستان | هد ايره، هدیره |
| Qal'a | قلعه | کلا |
| Qolla | قلله | لوره دنګه یا هسکه څوکه د غړه |
| Rah | راه | لاره، سرک، راه کلان: لویه لاره، عمومي لاره، راه ګوسفند د پسته د تگ لاره یعنی سخته لاره، راه د زدان: د غلو لاره یا سخته لاره |
| Rai'at | رعيت | رعيت یا اجرتی بزگر |
| Rama | رمه | د پیسونو رمه |
| Reg | رېگ | شګه؛ ریگستان: شګلنې سیمه، یعنی شګلنې دینته |
| Rishta | رشته | یو دول نارو غې ده چې التهابي ده |
| Robat | رباط | کاروان سراي؛ کله نا کله د کله په معنی هم ده |
| Rud | رود | سیند؛ رو دخانه؛ د سیند بستر |
| Sabz | سبز | زرغون، سبز برگ: د مني حاصل |
| Sadbashi | صد باشي | د ۱۰۰ تنو مشر، د خاصه دارانو بولندوى |
| Safed | سفید | سپین؛ سفید برگ: د پسرلې حاصل؛ سفید ریش: سپین ریشی، د کلي ملک یا قومي مشر؛ سفید خانه: هغه خلک چې په کورونو کې ژوند کوي بر عکس سیاه خانه هغوي چې په کېرديو کې ژوند کوي |

| | | |
|------------------------|----------------|--|
| Safeda or Safedal (r) | سفبده | سینه، سپیدا |
| Sai | سی | تنگه دره؛ سینات/ سیات: په تنگی دری کی کر هنه او استوګه؛ د افغانستان په شمال کی خواسته کلی په دغه نامه سته |
| Sailab | سیلاپ | سیلاپ، سیل |
| Saiyid, Sayyid | سید | د پیغمبر اولاده؛ په تورکی کی ایشان دی |
| Sal | سال | یو دول جاله ده چې لرگي په خلورو کداونی تزی او له او بوب تیریری |
| Sanduk-i-daulat | صندوقدوله | یو تاله سوی یا قفل سوی بکس چې خلک خپل غوښتن یکونه یا شکایت یکونه په کی اچوی. په هر بازار کی یو داسی بکس اینښو دل سوی دی |
| Sang | سنگ | دبره؛ سنگ سولاخ «سوراخ - ر»: سوری دبره؛ سنگ توده: د ببرو کواری |
| Sang | سنگ | په تورکستان کی یو فرسخ دی چې گله یا قدمه کیږي |
| Sang Man | سنگ من | د غنموله ۱۳ پوندو او د نورو غلاتو له ۱۲ پوندو سره مساوی ده |
| Sangreza | سنگریزه | چغل |
| Sar or Nok | سر یا نوک | سر، یا څوکه، هسکه |
| Sarai | سرای | یو کور یا واداني؛ په خانگري توګه د مسافرینو د استراحت لپاره عام ځای، د والي خصوصي کور یا د بل مهم سري کور. په ديريو بشارګوتو کي هرو مرو یو سرای سته چې د دولت ملکیت دی او د هری رتبې رسمي مأمورین او نور درانده مهم ميلمانه کله چې له دی ځایه تیریري همدلتله پاتي کيږي |
| Sarband | سربند | اوب یلوونکي، اب پختشان |
| Sard | سرد | سور، سره؛ سرد آبه: له خښتو جوره د او بوب سرپوشلي زيرمه (سره له دی چې د الغت فارسي دی خو تورکي کي هم کارول کيږي) |
| Sarhad | سرحد | سرحد، حد؛ همدا شان معتمله سبمه چې نه توده وي او نه دبره سره |
| Sarhang | سرهنج | په فارس کي: جګرن یا ډګرمن؛ په افغانستان کي: د خاصه دارانو د دريو "بېرغونو" مشر |
| Sarma | سرما | سره هوا، ریزش |
| Sartip | سرتیپ | په فارس کي دګروال یا جنرال. په افغانستان کي د خاصه دارانو د ۶ پا دبرو بېرغونو مشر. ظاهراً داسی بشکاري چې تر دی دا درناوی لپاره یو لقب وي |
| Seh | سه | دری |
| Selsela | سلسله | غرنی لری |
| Sev, Sib | سیب | منه |
| Shaft- alu | شقفالو | شقفالو |
| Shamal | شمال | لغظاً د شمال باد؛ ظاهراً په هری سیمی کي پیاووري باد ته او بېي |
| Shakh | شاخ | بناخ؛ یوه خانګه کیدای سی د سرک، دری یا قوم خانګه وي |
| Sharif | شریف | بناغلي، آريا، ار، نجيب، شريف |
| Shela | شیله | یوه نتشه یا دره؛ د یوه سیند یا نالۍ تولی دری ته ویل کيږي او تر هغې پراخي او لوی ته تکاو وايی چې په بیلابیلو نومونو یې یادوي |
| Shewagi | شیواګی شیوه ګی | اعقاب؛ د شیوا اعقاب؛ تیت |
| Shibar | شیبر | خته |
| Shikan | شکن | ماتونکي؛ دندان شکن: غلين ماتونونکي |
| Shikast | شکست | مات، چاودي؛ شکسته: چاودي حمکه |
| Shinia | شینیه | د دوه وو سیندونو د یوه کای کیدلو تکي (دو آب) |
| Shinai | شنای | د پستي ونه، په فارس کي ئى خینجک بولی |
| Shirkhisht | شیرخشت | کنحری، شیرخشت |
| Shirin | شیرین | خور |
| Shor | شور | تریو، مالگین، د مالګي ختی؛ بنوره چنه، شوره زار |
| Shutur, Ushtur | شتر، اشتتر | اوین |
| Siah | سیاه | تور؛ سیاه خانه؛ توره کېردي؛ هغوي چې په توره کېرديو کي او سیبری |
| Sipah-Salar | سپه سالار | ستر درستیز؛ په حقیقي معنی په یوه ولايت کي د سرتیرو بولندوی نه دا چې د تول هیواد سترا درستیز دي وي |
| Sokhta | سوخته | سوئیلی |
| Spin | سپین | سپین |
| Sulakh | سولاخ «سوراخ» | سوری |
| Sultan | سلطان | دا لقب په خینو هزاره قومونو کي د قومي خانګي مشر ته ویل کيږي او همدا شان د نورو پارسي ژبو قومونو په منځ کي په همدي معنی کارول کيږي |

| | | |
|-----------------|-------------|---|
| Sum | سم | سمخه (طبیعی یا کیندل سوی)، سمج: سمخه؛ د سمخو کلی |
| Sur, Surkh | سور، سرخ | سور |
| Tabistan | تابستان | دوبی |
| Tagao | تگاو | یوه نشه، دره، یا تنگه دره؛ عمدتاً شنه دره؛ د اوبو بهیر |
| Ta'ifa | طائفه | د قوم خانگه یا تبر |
| Tairna | تیرنه | تیت، د برنا یعنی لور ضد |
| Takht | تخت | هر دول پلن یا هموار خای؛ پلاز؛ د سلاطینو پلاز یا تخت؛ تخت روان |
| Tal | تال | تش خای یا غرچوری او یا د سیند یا ولای کوچنی کاسه |
| Tawa | تawa | اوین |
| Talkh | تلخ | تاریخ |
| Tanab | تناب | د ھمکی اندازه؛ د جریب معادل |
| Tang | تنگ | منځغری، مری، ستونی |
| Tanga | تنگه | سکه؛ د کابای روپی یو پر دریمه |
| Tangi | تنگی | تنگی |
| Taoki | تاوکی | دا هغه نوم دی چې په سیستان کي هغو بلوخي فومنانو ته چې «اصبل» نه وي وبل کیری یعنی نجیب، شریف یا له خالص نسله نه وي؛ په دی معنی چې نوکر، مریبی، رزخرید او یا چاپوری ترلی وي |
| Tapa, Tappa | تپه | غورندي |
| Tash | تاش | دیره یا خښته |
| Tikan | تیکان | «بوتی» «بته» کوچنی بوتی چې د سون توکی لپاره کارول کیری |
| Tir | تیر | غیشی، تیربند؛ د بوي غرنی لري د لوري څوکي په اوردو کي تللي لار |
| Tirkh | ترخ | ترخه؛ یو دول کوچنی بوتی دی چې په تول افغانستان کي عام دی او پسونه او اوینان ئی خوري |
| Tirma, Tirima | تیرماه | منی |
| Tokrak,Toghrak | تکرک | نبیع، مخامخ، مستقیم |
| Tor | تور | تور |
| tu | تو | تملیکی و روستاری یا پسوند دی لکه؛ شیبر تو؛ له ختو چقرو یا خلورو دک خای؛ بادام تو؛ د بادامو خای |
| Tufang | تفنگ | هر دول توپک |
| Turbat | تریت | مقبره، زیارت |
| Tursh | ترش | تریو |
| Uch | وج | وج |
| Ulang or Walang | ولنگ، والنگ | ورشو، وبنیانه، شین خای |
| Ulan | اولان | د مرگ خای |
| Umed | امید | هیله؛ دشت نا اميد؛ د ناهیلی بنته، دیره بدنه دښته |
| Urdu | اردو | د سرتیرو کمپ |
| Ushtar | اشتر | اوین |
| Ushar | عشر | دینی مالیه |
| Wadi | وادي | دا اوبو بهیر، د سیند بستر |
| Walang or Ulang | والنگ | شین خای، طبیعی چمن |
| Welayat | ولايت | لومرى درجه اداري واحد |
| Woleswali | ولسوالى | ولسوالى، د ولايت یو اداري واحد |
| Yabu | یابو | کورنگی، د اس بچی، تنو، یو بول وروکی آس |
| Yaghi | یاغی | پاغی یا خپلواک؛ یاغستان؛ خپلواکه سیمه |
| Yang | ینگ | نوی، ینگ کلا؛ نوی کلا؛ ینگ اربیق/ اربیک؛ نوی کانال |
| Yarim | یارم | نیم، نیمایی؛ یارم پلاشاو؛ تورکی لغت د وايسرا یا د والی لپاره |
| Yurt | بورت | کلی، یو نیمه دائمی استوګھائی |
| Zakat | زکوة | زکوة |
| Zamistan | زمستان | ژمی |
| Zauj | زوج | عیناً لکه قلبه یعنی د قلبی ھمکه یعنی هماگومره ھمکه چې یوه جوره غوايان ئې په بیوه کال کي قلبه کولای سی |
| Zar | زر | زر، سره زر |
| Zard | زرد | ژیر |
| Zardak | زردک | گازاري |

| | | |
|---------|---------|----------------------|
| Zardalu | زرد آلو | زرد آلو |
| Ziarat | زيارت | مقبره په عام دول قبر |

په دی کتاب کي دراغلو نومونو لیست

د ژبارونکي يادونه: دا چې هر نوم په کومي پانۍ کي چيري او خو څله راغلی ماته به ګرانه وي چې هغه ثبیت او د نامه تر څنګ د پانۍ شمیر هم ولیکم. لوستونکي دی د دی نقیصی له کبله د پېروزنې له مخي پر ما نیوکه نه کوي

| | | | |
|----------------|---------------|----------------|--------------|
| آچار تو | آب باريک | آدم خور | آب |
| آرق سرخ | آبدان | آدينه مسجد | آباغلان |
| آزان | آبدو | آرق سرخ | آبدان شباقلي |
| آسيا | آب قدوخ | آستانه | آب سیاه |
| آسیا باد | آب کلک | آسیا امام | آب فوق |
| آسیا کهنه | آبی خانه | آسیا دنگک | آب کیلې |
| آشور علی | آت سلوق | آشور بیگ | آت چېر |
| آغا زاکین | آته خان خواجه | آشه خان | آتوره |
| آغه دره | آچه میلی | آغز کنگ | آچه ملي |
| آق کوتل | آق بولاق | آفتاب روی | آخ شیخ |
| آق گنر | آق تاش | آق کینه | آق پې |
| آق لار | آق جویه | آق گنبد | آق تېه |
| آق مزار | آقچه | آفلر | آق چشمہ |
| آلتی باي | آقچه نما | آگی | آقچه دالان |
| آلتی تېه | آق زک دقق | آلتی بولاق | آق دره |
| آلتی چناق کلان | آق زی عرب | آلتی چناق خورد | آق زی |
| آلتین تېه | آق سی | آلتی خواجه | آفسو |
| آل | آق قره | آلر | آق شیخ |
| آمو دریا | آق کمر | آلی چولای | آق کپروک |
| ارال پیغمبر | آهنگران | ادرنگ | آهنگر |
| ارپا قفل | آيونج | اران جي | آیل آباد |
| ارپه گذار | اپه نج | ارپتو کوتل | اپارده |
| ارچکتو | ات سلوق | ارجنه | اتباش |
| ارچه تو | اتومک | ارچه | اتم کوه |
| ارسی | احسان رباط | ارزولک | اجرم |
| ارغلی | احمد بالا | ارغنداب | احمد آباد |
| ارغیلی | اخته خانه | ارغون | اخته چې |
| ارنلگر | آخره نگاه | ارملک | اختیار |
| آسیا | اروق سارووق | اروج | آخند بابا |
| اشبائی | اریغ باتر | آسیا امام | اروکتو |
| اشترخوال | اریغ چنلي | اشپشتہ | اریغ بهادر |
| اشرفی | اریق چنلي | اشرف | اریق بهادر |
| اشلز (هشلیز) | ازبک | اشقره شور | ازان |
| اصفهان | استرatab | آشور بیگ | اسپیروان |
| اغز کنگ | اسفی میدان | اصلیل | استمهاد |
| اکرام سای | اسلام پنجه | افشار | اسلام |
| اکینه | اسلام قلعه | اکل تیمور | اسلام چمگر |
| الاچ | اسماعیل خیل | الاتاو | اسلیم |

د پانو شمیره: له 12 تر 24

افغان جمن آنلاین په درښت تاسو همکاری ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تینګه کړئ
maqalat@afghan-german.de
 يادونه: دليکنې د ليکنې پنځای پازوالۍ د ليکوال په غاره ده، هیله من یو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لولئ

| | | | |
|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| امام ده | البرز | امام بکري | الاغ جورتى |
| امراء | الجتو | امام صاحب | التاو |
| امند پنگک | الخاني | امرخ | الچ |
| انجلات | الغان دره | انکبان | الدرتى |
| اندھوي | الکه | انجبر | الک رباط |
| انگشكه | الله غن | انگارك | الله شاه |
| او باريک | المار | انگوت افغانیه | الله ياري |
| اوته قل | الن چاري | اوتابور | المورتك |
| اوج | اليلنگ | اوته کتو (اوتكتى) | الهندى |
| او غري کوئل | اوجي | اوج تاش | امار تركى |
| او فروش | او خورك | اوغلان | اوخور |
| اوقاف | او دين شاخ | او فه ملك | او دره |
| اوگم | اورته | اوکيلي | اور تپه |
| اولخه قفوق | اورلمش | اولجتو | اورچ |
| اولیاء سی | اور وا | اولمه | اورناگه |
| او مکي | اوزمچا | اوخي | اوره مست |
| اون پیکال | اوزم قفوق | اون باي | اوزم شاخ (شيخ) |
| اوی مست | او شار | اونگه جت | او زن چاه (اوزان) |
| ایتوراق | اوغان تپه (افغان) | ايبك | او شار خانه |
| باد آسيا | ایران | باجگاه | ایتي اروق |
| باد پشت | اینچا | باد بز | ایماق |
| بارغان | بابا صديق | بادفاق | اینه چي |
| بارک | بابا يادگر | بارق | بابا ولی |
| بارگاه | بابه جولاق | بارکش | بابا يوسف |
| بار مزد | بابه عبدال | بارگاه کوئل | بابه زنگي |
| باز | بابه قبر | باره خي | بابه على |
| بازار قلعه | بابه کمبر | بازار | بابه قره |
| بازار کمي | بابه کهنہ | بازارك | بابه کم چي |
| بای باغه | باش کپه | بازار کوئل | بابه لر |
| بايانی | باشي بلماش | بايا کشلي | باش بلماس |
| بای غازی | باغ اسحاق | باير لک | باغ ارك |
| بای مغلی | باغچه قتنی | بای غسى | باغ بوستان |
| بای موخلی | باغچه کتی | بای مغلی | باغچه قتنی |
| بچه دره | بالا يان | بت خاك | باغشور |
| بختگان | بالا گالي | بخارا قلعه | بالا قره |
| بخشور | بالمان | بختیاري | بالثانه |
| بد کک | بامه گاه | بدک | بامبې |
| براتي | بانک | بدنه قلعه | بامگاه |
| بغاز کم | براموك | براق کشيك | بای |
| بغلان | برخاو | بغاوي | برتى |
| بكاول | برفك | بغل شيخات | برخوت |
| بلابان | برگاه کوئل | بگشت | برق |
| بل پرانداز | برمک | بلبولى | برلوچ |
| بلغ | برمه | بلچراڭ | برمۇغ |
| بلخوي | بره غان | بلخ آب | بروك |

د پانو شميره: له 13 تر 24

افغان جمن آنلائين په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کړي
maqalat@afghan-german.de
 یادونه: دليکنۍ د ليکنizi بني پازوالې د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له راليرولو مخکي په خير و لولئ

| | | | |
|--------------|----------------------|------------------|--------------|
| بلغلي | بره موغ | بلده دره | بره مک |
| بلکول | بزدانک | بلکه | بزاريق |
| بلند غار | پش قل (بیش قل) | بلکونه | بزرگ خم |
| بورغون | بلنفور | بورغن | بلنغر |
| بورک کاشک | بلوت کک | بورک | بلنگور |
| بورلک | بلوچ کوه | بورگنزا | بلوچ |
| بوريا باي | بلوط کاک | بوريا باف | بلوچي |
| بوري باپ | بناق | بورمه | بلوك |
| بوساري | بند ببر | بوروي چسمه | بند امير |
| بوغي | بند چقمق | بوس باي | بند تورکستان |
| بوکه ولنگ | بندر | بوکا مزار (بوکه) | بند دره |
| بلوت کک | بند قره قل | بولاق | بند شورك |
| بیخان | بولک | بولديان | بنق |
| بیدک | بوى نقره (بوينه قره) | بیدستان | بوير لک |
| بیزه | بهاء الدين | بیدک کوه | بهارک |
| بیسود | بیاد ها | بیسار | بهرام شاه |
| بیشاریغ | بیبا سغمس | بیش آغاچ | بیا سچمس |
| بینشقره | بیبان چر | بیش بالا | بیا کنثلي |
| بیشکرہ | بیبا ها | بیش کاک | بیان غور |
| بیش کول | بی بی آنه | بیشکک | بی بی |
| بیگال | بیتالوشتی | بیضه | بی بی انا |
| بیلرسای | بیخام | بیگلار سای | بیتانی |
| پاوجي | بینا | پانچ | بی مغلی |
| پایان ده | پاجمان | پاوگان | بینه |
| پایي تتگي | پارخام | پایان گذر | پادشاه مردان |
| پاید چک | پاس اريغ | پای دراز | پرانداز |
| پاید یک | پاس قلعه | پای دهک | پاس قل |
| پایي گاه تاش | پاس کنده | پاس کوتل | پاس کاف |
| پایي مزار | پاس ملور | پایگم دره | پاس کوه |
| پاینده | پالا | پای مشهد | پاکان ده |
| پائين ده | پالا پوش | پائين باغ | پالا باد |
| پس نی | پائين گذر | پائين کيرک | پام گذر |
| پښتون کوت | پجمان | پشت سرک | پته کسر |
| پشه خان | پخال ساز | پشمeh قلعه | پخال ساج |
| پلا آباد | پرچه فولاد | پل | پراو شان |
| پورکاف | پرخيش | پورش | پرخش |
| پېتاب | پرواس | پهلوان تاش | پرکش |
| پېچ گاه | پس اريغ | پېتاوک | پره خام |
| پېر محيدي | پسته مزار | پېر خشت | پسته |
| پېريچ | پس کنده | پېر نځير | پس قدوق |
| پېش کس | پس ملور | پېشائي | پس کوچه |
| تاغير تپه | پېغوله | تاش گنر | پېشنک |
| تاك قلعه | تابه | تاقچي | پېکم دره |
| تاكزار | تاتار | تاكچي | تابه کنده |
| تال قشلاق | تاجيك | تال عاشقان | تاتارک |

د پايو شميره: له 14 تر 24

افغان جمن آنلاین په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اړیکه تینګه کړي
maqalat@afghan-german.de
 یادونه: دليکنۍ د ليکنېزې بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لوئې

| | | | |
|-------------|---------------|--------------------|-------------------|
| تاله | تاج قلعه | تال گک | تاجک ایلتون |
| تاوه چی | تاریکک | تاوه | تارپاختو |
| تاه مورک | ناش بولاق | تاه شهر | ناش بل |
| تاس سوار | ناش خواز | تای جام | ناش تپه |
| تبر | ناش قلعه | تای کندی | ناشقرغان |
| تر تغلي | تخاره | تخا جرد | ناش کنده |
| ترکوچ | تخت خان | ترکمینه / تورکمنیه | تاخ بندر |
| ترمش | تخت زاغان | ترکی | تخت رستم |
| تزلق | تخت میرزا | تریکک | تخت زغن |
| تعان | تخته گرد | تش کنده | تخته پل |
| تغلو باي | تچی (تاقچی) | تغان گذر | تختی |
| تعلمہ | تخشی | تغای خواجه | تخره |
| تغی پائین | تخم گلادی | تغن چی | تخمانه |
| تکانه | تریت | تکان اور | تربان |
| تکزار | تریپیچ | تکنو | تربن |
| تنزیل | تکه توژی | تندورک | تکه بلوچ |
| تواچی | تگاو | تنگی یعقوب | تگاب شان |
| نوب رستم | تلان | توپخانه فلue | تلاش خان |
| توتك | تل عاشقان | توپ نشان | تلخان |
| توخی | تل گک | توخته | تل قشلاق |
| تورپاگخو | تليک | تور | تله |
| تور دانا | نمچاه (تم چی) | تورت فل | تلی گکی |
| توره چير | تمک دره | تورگل | تمچک |
| تو غله مست | تند لز | توغچی | تنج |
| تیلک | توغی خواجه | توغنچی | تند لیز |
| تیمورک | توکله | تی مزار | توکچی |
| جای جدید | توکگ | تیموری | توگاله |
| جر قدوق | تون خانه | جرغان | تولنجی |
| جرکوچ | نوی مست | جر قلعه | تونیکه |
| جزه | تهمورک | جز ده | ته کل |
| جگدلک | تیخاچ | چکها | تیجام |
| جلاء جین | تیره گاه | چگلی | تیر گلی / تیر گری |
| جلایر | تیز ناوه | جلال آباد | تیری |
| جل منگ قلعه | تیلان | جل دره | تیغال |
| چادر تپه | جمشیری | چابک | جلوگیر |
| چارباغ | جن دره | چار | جمعواری |
| چاربولاق | جنگشكه | چار باغ سیدان | جنقره |
| چارتوت | جنگلک | چارتک | جنگل سالق باي |
| چار چشمہ | جنگلکی | چارتوي دره | جنگل کوه |
| چار ده | جوز دره | چار دریا | جوزجان |
| چار شنگو | جوی جدید | چار شنغو | جوزک |
| چارک | جوی زندان | چار صده | جوی خوش بره |
| چارمغزای | جیرتان | چارک بالا | جه |
| چرباط | چاودان | چارو | جيغان |
| چپک سرای | چاه خاکی | چپش | چاولي خان |

د پايو شميره: له 15 تر 24

افغان جرمن آنلاین په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کړي maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنې د ليکنې په پازوالي د ليکوال په غاره ده، هيله من يو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لوئ

| | | | |
|------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|
| چپ کولک | چاه شیرین | چپ گذر | چاه سید |
| چپل | چاه کش | چپ گذر | چاهک سفلی |
| چخچی | چاهی | چت ریاط | چاه لکو |
| چرخاب | چاهیه | چراس | چاهیا |
| چش بابه | چای شیرین / چاه شیرین | چرمگری | چای |
| چشمہ آچک | چای میر / چاه میر | چشکه گزرا / چوشکه | چای کنه / چاه کنه |
| چشمہ خلوک | چپل | چشمہ تک | چپ |
| چشمہ سنگ توپ | چپر | چشمہ خواجه | چپ دره |
| چکمه چور | چسمه سوال | چکمش | چشمہ سوال |
| چگومت | چشمہ شفاء | چگمکلی | چشمہ شغال |
| چلکپه | چشمہ گذر | چlag خواجه | چشمہ کرخ |
| چله تو | چشمے مجان | چلم گرزال | چشمہ گرم گر |
| چمربک | چغائی | چلیک | چشمہ نو |
| چم قلعه | چغی | چمتال | چغل |
| چم کولان | چحق | چمقلن | چچی |
| چنارکه | چفور | چمگرھی | چمققای |
| چنگر | چکش | چنفر | چکان |
| چهار باغ گلشن | چنگی | چنگک | چکمان پانین |
| چهار باغ نیملک | چوباش | چهار باغ نمک | چوپان تپه |
| چهار بید | چوبی | چهار بولاق | چوب باش |
| چهار تک | چوچله | چهار تپه (جادر تپه) | چوچک |
| چهار چشمہ | چوشکه گذر | چهار توت | چورک تپه |
| چهار دار تپه | چول | چهار دار | چوغی |
| چهار دره | چولپن خواجه | چهار دار کوتل | چول قدوق |
| چهار دھی | چوپا چشمہ | چهار ده | چونقار |
| چهار سده | چهار آسیا | چهار زنگی | چوی مت |
| چهار شنبه | چهار باغ | چهار سنگ | چهار اولیاء |
| خار زار | حباش هزاره | خاتون قلعه | حباش پل |
| خاکبوتک | حسن آباد | خاکبتك | جالک |
| خاکه آباد | حسن خیل | خاکشتری | حسن بولاق |
| خان آباد | حصارک | خاکی کوتل | حسنی |
| خان اولوش | حضرت بی بی انا | خان الس / خان ولس | حضرت امام |
| خان چارباغ | حوض بابر | خان تپه | حضرت سلطان |
| خانمی | حياتان | خاندکی | حوض کاود |
| خب روات (خبرافت) | حیدر آباد | خاول سیاه گک | حیدر |
| ختائی | حیدره | ختار خان | حیدر فرادی |
| خطاب | خداد د خیل | ختی | حیرتان |
| خدمای مد | | خلم | خدای مت |
| خدمای شمس الدین | | | |
| خندان | خرابه | خمیاب | خد چش بابا |
| خواجہ اسکندر | خراسک | خواجہ | خراسان گذر |
| خواجہ اکبر | خرگین | خواجہ اسماعیل | خرکش |
| خواجہ برہان | خرمه تخت | خواجہ الثنای | خرم |
| خواجہ پاک کوتل | خزان | خواجہ بلند | خروسک |
| خواجہ پلیشان | خسپک | خواجہ پریشان | خس پاس |

| | | | |
|--------------|---------------------|-----------------|--------------------|
| خواجه جوش | خشت تپه | خواجه تال بولاق | خس تپه |
| خواجه حیتان | خرصیرها | خواجه چه | خشک |
| خواجه گان | خواجه روشنی | خواجه کنقر | خواجه دو کوه |
| خواجه گنج | خواجه سپیلان | خواجه گچی | خواجه سالار |
| خواجه گون | خواجه سکندر | خواجه گوگردک | خواجه سرخ |
| خواجه مد | خواجه صالح | خواجه گوهر | خواجه صاف |
| حوال | خواجه عثمان | خواجه پگانه | خواجه صبور |
| خوجه | خواجه غار | حوال خوب | خواجه عرب |
| خورش | خواجه قتال | خوجگی | خواجه غولک |
| خوش | خواجه قل | خورک بالا | خواجه قره |
| خوشحال آباد | خواجه قول | خوش بره | خواجه قلعه |
| چهل دختر | چهار شنگی | خوش رباط | خواجه کمراتی |
| چهلستون | چهار قلعه | چهل دختران | چهار صده |
| چهل کپه | چهار کنت | چهل غازی | چهارک |
| چهیه | چهار کنداق کپروک | چهل مرد | چهار کند |
| چیخچی | چهار گنبد | چیچکتو (چچک تو) | چهار کند مزار شریف |
| چیلک | چهار مرغزار (مغزار) | چیچچی | چهار محله |
| حاجی | چهارک سفلی | حاجر | چهار محسای |
| حاجی عبدالله | چهل | حاجی سای | چه گه تی (چفتائی) |
| حاجی نظر | چهلتن | حاجی محمد حسین | چهلان |
| دربند | خیر آباد | حباش | چهل حیوان |
| در درخت | خیلر | درجی | خیره |
| در گان | دالان | درز آب | دادی (دہ) |
| در من | داله چار بولاق | در گک | دالبرگی |
| دروازه | دالی جوی | درنگک | دالی |
| دره | دامن خیلر | درونزا | داناجی |
| دره بند | داود | دره بره غان | داوتم |
| دره یوسف | دایمیرداد هزاره | دره صوف | دایمیرداد |
| دشت گزک | در آباد | دشت | ددل |
| دورمن | دغره سی | دشتن | دراز ده |
| دوشاخ | دلبر | دوست محمد | نگر دوگر |
| دوگانه | دلخاکی | دو کوه | دلبرگی |
| دولتزی | دلی | دولت آباد | دلورجن |
| ده ازان | دم فلعله | ده | دمچه |
| دهان | دنگک | ده اصیل | دندان شکن |
| ده دادی | دو آب شاه پسند | ده جوز | دو آب |
| ده درخت | دو آبه | ده دراز | دو آب میخ زرین |
| ده سرخ | دو بیه | ده دره | دواو |
| دهگانه | دو راهی | دهقان قلعه | دو دری |
| راشبیل سنگ | ده میانه بالا | راخک شور | ده مردہ |
| راشک | ده ورده | راشق | ده نو |
| راه خاک شور | دھی | راگک | ده ولی |
| راهی | دينار | راهرو | دیمارک |
| رباط | ديوالی | ربایبان | دینار تپه |
| رباطک | ديوزندان | رباط اوдан | دیوانه خواجه |

| | | | |
|------------------|--------------------|--------------|-----------------|
| رحمت آباد | ذکه | رجنگ | دیو قلعه |
| رشدی | ذیوری | رحن | ذی بیان |
| رشیدی | ذی نظیر | رشک | نیگولک |
| زرد آلو گک | رفیق | رفک | راجنگ |
| زرشوی | روم | زرد گل | رود |
| زرمکان | روی دو آب | زر قلعه | روی |
| زري | ريجنگ | زرکي | ريجان |
| زغاره قلعه | زاديان | زغفران | ريگ |
| زک خانه | زاغ دله | زغره قلعه | زاغ خانه |
| زمبار زمبور | زاوه دان | زگزگ | زاگ خانه |
| زمچی | زای کولک | زمبورک | زایان |
| زندان | زاند وري | زنجان | زاند نظر |
| زنگلک | زر چپر | زنگی | زراکی |
| سای او درم شاه | زوالدين | سالوارتو | زواک |
| سای رباط | зорابي | سای بلدي | زوج |
| سای کند | زوزان | سای شاهان | زورگر |
| سای صدمش | زيراق کوتل | سای منه | زیدوري |
| سيز ايسيپشنه | زی کوچی | سبز | زيرچپر |
| سبزکلان | سارا | سبزک | ساقچ |
| سخ | ساکي کوتل | سبک | سازی کلان |
| سرآسیا | سالتك | سرآب | سالارزی |
| سرای | سالواتو | سراعظم | سال مزان |
| سرخ رو | سر ragazzi | سرايک | سالواران |
| سرخ شهر | سربرشو | سرخ شک | سربرچاو |
| سرخک | سربولاق | سرقلعه | سربند |
| سرخک ده | سرپل | سرخک بولاق | سربوم |
| سرخ کوتل | سرتور | سرخ کمر | سرتنگی |
| سرخليج | سرجان کاسه | سرگنبد | سرجار |
| سردره | سرحوض | سرخم | سرچشمہ |
| سرشور | سرخاب | سر ده | سرخ |
| سرکچک | سرخ جوي | سرکاري | سرخابي |
| سرگلابيان | سرخ ده | سرکپه | سرخان |
| سمرقنديان | سعید | سلیمان | سروانگ |
| سم کوش خیل | سعید اعظم پاد | سم کاوش خیل | سعید آباد |
| سلوارتو (سلواتو) | سفید | سلک | سعید نسیم |
| سنجدک | سفید دشت | سمنگان | سفید خاک |
| سننس | سلطک | سندهکلی | سلبرون (سلوارن) |
| سنگ زرد | سل دره | سنگابابی | سلطک کلان |
| سوانح خواجه | سلر | سنگك قيسار | سل دوز |
| سوپک | سلطان بابا علی شير | سو باغ | سلطان اريق |
| سوخته چnar | سلمزان | سوخته | سلطان حاجي ولی |
| سیاه منده | سوزک | سیاه گردد | سور (ثور) |
| سیتال | سولدوز | سیاه نو | سوزمه قلعه |
| سید آباد | سونچ خواجه | سیخان | سومالي |
| سید باهه | سه پا | سید اعظم پاد | سویچ خواجه |

د پايو شميره: له 18 تر 24

افغان جمن آنلائين په درښت تاسو همکاري ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کړي
maqalat@afghan-german.de
 يادونه: دليکنې د ليکنې پازوالۍ د ليکوال په غاره ده، هيله من یو خپله ليکنه له راليرلو مخکي په خير و لولئ

| | | | |
|---------------|------------------|-----------------|-----------------|
| سید کوه | سه دره | سید داد میر گند | سه تال |
| سی صد مش | سه شنبه | سید نسیم | سهراب |
| سیغان چی | سیات | سیغان | سه قشلاق |
| سیکنڈ | سیاه خوال | سیف الدین | سیاه آب |
| سیل دره | سیاه کوتل | سیل بر | سیاه قولک |
| شاه نهر | شاخدار | شاخ | سیاه کولک |
| شیختو | شادیان تنگی | شباکلی | شادیان |
| شیوکن | شام | شبرغان | شادیان کوه |
| شخ | شانباشک | شبی | شامرگ |
| شرشره | شاه توت | شر شرک | شاه انجیر |
| شرنی | شاه فولاد | شرف علی | شاه سایم |
| شش پیکال | شاه گرد | شش برجه | شاه کمنی |
| شفان تنگی | شاه مانه | شغالان | شاه مار |
| شکارک بازار | شاه مردان | شکارک | شاه مرد |
| شکرک | شاه نظر | شکر قل | شاه میر خیل |
| شهر قلعه | شلکتو | شهر سگان | شکرک بازار |
| شهانه | شمر | شهرک نو | شمالک |
| شیبیکلی | شمینتو | شهیدان | شمس الدین |
| شیخ آباد | شنگل آباد | شیخ | شندگی |
| شیخان تیمور | شوپی | شیخان | شواب |
| شیخه | شور اریق | شیخ تاش تیمور | شوراب |
| شیر آباد | شور او | شیخ یار کلان | شوران |
| شیرام | شور تپه | شیر آبه | شور بولاق |
| شیران | شورک | شیر امپال | شورچه |
| صیغان | شیربیگ بچه | شیر اووه | شولگر |
| عاقل تاجیک | شیرک یار | ظلم آباد | شیرک |
| عبد کریمی | شیرین تگاو | عباس | شیرین تگاب |
| شیکیار | شیشه ولنگ | عبدالگان | شیشه خانه |
| شینگک | عبدالله خان | شیمتو | عبدالله |
| صدر آباد | عرب | صف | عبدالملک |
| صرف علی | عرب خانه | صد مرده | عرب بای |
| صوفی قلعه | عرب شهری | صوفک | عرب شاه باغ |
| صیاد | شقه شور | صیات | عرب نظر |
| علم ری | صیاد بابا | علف سفید | صیاد آباد |
| غار سنگ | علم لیک کنه | علم لیک | صیاد کوه |
| غازی مرد | علی آباد | غازی آباد بالا | علی |
| غرجی | علیخانی (الخانی) | غبار | علی چوپان نوافل |
| غزنيگک | علیکه | غرمی | علیکه جار |
| غلبله | علیله | غلام جان | علی گل |
| غذکی | علیلی مهاجر | غلزی قلعه | علیلی |
| غورستان | علی مغل | غور او | علی مردان |
| غوره | علی میران | غورمار | علی موسی |
| غولبیان | عنداب | غوري | عنبر |
| فاسق | عین قلعه | فاروق | عینان تقاضی |
| قدوق ملا شریف | فتح آباد | قدوق از رخان | فاضل آباد |

| | | | |
|-----------------|----------------|----------------------|--|
| قربان بولاق | فرغیج | قراغو | فرسکن (فرشقان) |
| قرشی یک | فلک هار | قرشی گک (قرچی گک) | فریاب |
| قرفین | فیروز نخچیر | قرغان | فوغان |
| قر کلیک | فیلاوار | قرقین قدوق | فیض آباد |
| قرلیق | فازی بای قلعه | قرلق | قازی |
| قرم قل (قول) | قاسم رباط | قرم تیزی | قاسم |
| قرول تپه | فاقتالی | قرنغو توغای | قاضی |
| قره ادیر | قبرغه | قره | قبچاق |
| قریش | قره بوین | قره بای | قیچان |
| قریه دره زنگ | قره تنگ | قریش تپه | قره تپه کلان |
| قراق | قره جنگل | قریه عباس | قره جاه |
| قرزان نراو | قره خوال | قرزان | قره چه بولاق |
| قرزل آباد | قره غجه | قرزیلاق | قرمشیخی |
| قرزل بولاق | قره غو (قرغو) | قرزل ایاق | قره غله |
| قرزل توگرک | قره فازی | قرزل تپه | قره غیتو |
| قرزلجه | قره کلی | قرزلجاه | قره قل |
| قرزل سو | قره ولی | قرزل سای | قره کوتل |
| قرزل فلue | قره بورت | قرزل فشلاق | قره پیچ |
| قل تک | قرزل کوتل | قرزل بولاق | قرزل کند |
| قل تیمور | فشنقه | قل نیمار | قسکه فلue |
| قل علی | فشلاق خواجه | قلچه | فشلاق استاد |
| قلعه چه | فشلاق سید اعظم | قلعه | فشلاق سرتیپ |
| قلعه سرکاری | فشلاق کوه | قلعه خاتون | فشلاق کوغری نال |
| قلعه گک | قسم سای | قلعه شهر | فشلاق مد امان خان (محمد امان خان) (ز) |
| قلی | قطار سم | قلم بولاق | قضائی ناور |
| قمشلی | قفلاتون | قلیچ آباد | قطار سم سای |
| قوچ نهال | قل بندی | قفعج علی | قفلان دره |
| کب چک | كورچنگی | کاونچی | قوربقة |
| کبوت (کبود - ز) | قررغان | کبک | قورچی |
| کبوچی | قوزی بای قلعه | کبوتاو (کبود آب - ز) | قورغی |
| کچه قلue | قیصار | کپانک ارجه | قوش قره |
| کپک | قینار | کپدار | قیصار دریا |
| کتو | کاریز | کپه دار | کاروان سرای |
| کته غنجاه | کافر قلعه | کته خیل | کاشان |
| کته گردن | کاکوت | کته قلعه | کاککلی |
| کچ کمر | کاوچنq | کچ | کانکوی |
| کشتیرمان | کچ گردن | کچ کوتل | کاوش خیل |
| کشلش | کنو خانه | کشکک | کچان |
| کفتر خانه | کران | کشندہ | کرام قول |
| کفایزک | کوتلی / کرتلی | کفلان دره | کراونا |
| کک آباد | کرشکه | کفیلان دره | کرخ |
| کگل سای | کرو | کگل آباد | کرم قل |
| کلا | کری | کل | کرمه |
| کلاچه | کزان | کلابی | کریمک |

| | | | |
|-------------|----------------|-------------------------------|-------------------|
| کلان ده | کسره قلعه | کلان | کسار گل اندان |
| کل تپه | کشتک | کل بوکه | کسکه قلعه |
| کمک عمر خان | کلتہ شاخ | کمرک | کلتز |
| کملی | کلدار | کمک منصور | کلتہ شور |
| کنگری | کافت | کنجغ علی | کلف |
| کندی | کلک اریغ | کنجوگه | کل قچاق |
| کنگری | کلمه جار | کنکوی | کلمنگر |
| کنلی چارباغ | کلیچ آباد | کنگوری | کلیچ |
| کوتان مست | کلیم بولاق | کوپک | کلی چی |
| کوشش | کماله کاشان | کوترمه | کم |
| کوتنه | کمج | کوتل گمی | کمپیرک |
| کوگل سای | کوچه | کوچک قزل | کمر زرد |
| کولیان | کوچه محمل | کولک | کوچه خم |
| کوه رسای | کوران | کوه | کوچی |
| کوهستانات | کورتالی | کوهستان | کورتالی |
| کوبن لی | کورشنگی | کوهی | کورچه |
| کنه بازار | کورو | کهرد | کورک |
| کنه قلعه | کوسه قلعه | کنه خام | کوره ده |
| گادی | کوک | کینار | کوش قره |
| گاو دره | کوکجار | گاو جان | کوک بوینق |
| گاو کش | کوکل داش | گاو قشلاق | کوکه بولاق |
| گگرا | کباق | گکلان | گاوهار قلعه |
| گلبیان | گدای | گل بولاق | کجوا |
| گل قشلاق | گرجک | گلخارک | گدای قلعه |
| گلگواتوکی | گردره | گل کاه | گرداب |
| گلنچار گلاو | گردن خواجه | گلگون توغی | گردن |
| گله جی | گردن نلاش خان | گلوانسای | گردان علی مردان |
| گله قدوق | گرزیوانی | گله شور | گرزیوان |
| گلیم باف | گرگ تپه | گله ملا | گرگ آب |
| گندن | گرمین | گنجیا | گرملي |
| لبک | گنده چاه | گنده آب | گزک دشت |
| لتی | گنگور | لته بند | گنده چشمہ |
| لرک | گور زاد | لرغان | گوربولاق |
| لرینج | گورکاب | لرگرد | گورزان |
| لغکی | گور مراد | لغان | گورمار |
| لکن | گوک نیمور | لغمان | گوک |
| للمی | گیرو | لکمان (لقمان) | گونش |
| لامام | لار میمون | للدر | لارمش |
| لنگر | لاله | للم | لارینج |
| لولاش | مخشان | لور لاش | لوچک |
| لوی ناب | مدد جھی | لونک | مدار |
| لیلی سای | مرشولخ | لوی نائب | مردیان |
| مارک | مرغان تپه | ماد خواجه (محمد خواجه - ژ) | مرغ |
| ماشی | مرغزار (معزار) | مار مل | مرغچال (مورچه گل) |

| | | | |
|--------------|--------------|----------------------|------------|
| ماغسرو | مرغین په | ماغ | مرغی |
| مجر | مزار | ماغیار | مره |
| مجین | مزار شریف | مچک | مزار دره |
| محمد شور | مسجدک | محمد خواجه | مسجد سبز |
| مشن مست | مشتاق | محمد قای | مسعود |
| مصر آباد | ممالک | مشیتک | ملیل |
| مغار | منگ تاش | مغ | منگاجیک |
| مغل | منگ قلعه | مغسرو | منگچک |
| مک | منگ گذر | مغل کوتل | منگک |
| ملا | موجی | مگزوم | منگه جک |
| ملا میر | مورچه گل | ملا حسین | موچین |
| ملک | موسی لق | ملشتنیں | موزی |
| ممل | موش کور | ملکان | موشان |
| مله | موی مبارک | ململ تنگی | مؤمن آباد |
| مهمن آباد | میر سید | مهتر آباد | مهاجرین |
| میان دره | میر شکار | مهمندان | میر شادی |
| میانه دره | میرک | میانه | میر قاسم |
| میدانک | میرگان شینیه | میدان | میرگان چاه |
| میر آغه | مینمه | میرآدم | میشک |
| میر جی | ناجک | میران ده | مین درخت |
| میرزا بیگ | نادر | میرزا بای | ناجو |
| میرزا ولنگ | نادر سای | میرزا کمر | نادر آباد |
| میرزا هدل | نارین | میرزا ولنگ کوتل | نار کوه |
| نابای | ناموسا | میر سادی | نال فیچ |
| نایک | نورش | نای آباد (نایر آباد) | نور آباد |
| نچکه | نوعلی | نای میرک | نورک |
| نخ لج | نوغلی | نخپیر آباد | نو عملی |
| نفر آباد | نو قلعه | نصرت آباد | نوغی |
| نگاری | نهر شاهی | نگارخانه | نهر |
| نلالک | نیازبیگ | نگاله | نهرين |
| نو آباد | نیشار | نو | نی جوشک |
| نو دره | نیگاری | نواکی | نی شهر |
| نور | نیلینج | نو ده | نیگالا |
| نی میدان | هزار سم | نیم لیک | نیم لک |
| واوز یائین | هزاره | وابوز بالا | هزار منی |
| واپتو | هزاره چکش | وادو | هزاره توغی |
| وخشک | هزاره کوتل | وچی | هزاره قلعه |
| وردہ | هشتین | ودو | هژده نهر |
| ورورا | هفتاده داران | ورسندان | هفتاد گردش |
| وشدت | هماکی | وزن | هکن |
| ولیشان | هنک | ولنگ | هندوکش |
| هاشم آباد | هبیک | هارون | هول کنه |
| یابو | هیرک | هزار چشمہ | هیچ |
| یار خور | یکباش | یار په | یکاولنگ |
| یارک سردا به | یک تلی | یار غان (بیرغان) | یکبان |

| | | | |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|
| یای بولاق | یکه باغ | یاز اریق | یک کوتل |
| پتیمک | یکه پسته | پتیم تاغ | یکه تپه |
| پخ | یکه نوت | پتیمک کوه | یکه تل (تل) |
| یخدان | یکه خانه | یخ خانه | یکه نول |
| یدی قول | یلمان | یخم گنده | یکه بوز |
| یرغان چکلی | یمچی | یرغان | یم بولاق |
| ین چشمہ | ین بولاق | یزدان طلب | ینبروک |
| ینداغ اریق | ینگی تاش قل | ین داغ اریغ | ینگی اریغ |
| ینگ اریغ | بوات | ین درک | ینگی قلعه |
| ینگ تیرگرمان (ینگی) | بوبکان | ینگ اریق | یوخاران |
| ینگ قلعه | بول ولدي | ینگ عارک | بولتراب |
| | | ینگ خواجه | یوی بولاق |

د نقشو برخه:

د ژبارونکي یادونه: له ۷۰۱ تر ۸۰۳ پاني پوري يعني ۱۰۲ پاني نقشي دي. د كتاب د وزن د بيريدو له كبله مي دلته کافي نه کري. د نقشو لپاره لوستونکي کولای سی اصل متن ته مراجعه وکري.

د څلورم توک د پښتو ژباري پاي
اپريل ۲۵ کال ۲۰۲۲ ز
له انګلیسي متن سره پرته او دوه څله بیا بیا لوستنه –
پای می. ۲۰۲۲.۸

نور بیا

د افغانستان سیاسي تاریخي ژورنال

(د افغانستان سیاسي تاریخي ګزیتر)

پېنځم توک

کندهار

او

د پانو شمیره: له ۲۳ تر ۲۴

افغان جمن آنلاین په درښت تاسو همکاری ته راپولي. په دغه پته له مور سره اړیکه تینګه کړي maqalat@afghan-german.de
یادونه: دليکنۍ د ليکنېږي بنې پازوالې د ليکوال په غاره ده ، هیله من یو خپله ليکنه له رالېرلو مخکي په خير و لولئ

د افغانستان سویل - مرکزی برخی

ایدیت :

داکټر لوديوك آدمک

ژباره : رحمت آريا

۲۰۲۲ سپتمبر

يادونه: قدرمنو لوستونکو! تاسو تر دغه [لينك](#) لاندی د بناغلی آريا صاحب په آرشیف کی د لمړی توک، دوبم توک ، درېم توک څورم توک تولي برخی لوستی شي.

د پابلو شميره: له 24 تر 2024

افغان جرمن آنلайн په درښت تاسو همکاری ته راپولي. په دغه پته له مور سره اريکه تينګه کړي maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنۍ د ليکنې بني پازوالې د ليکوال په غاره ده ، هيله من یو خپله ليکنه له راليرلو مخکي په خير و لولئ